

Kapitel II

Bestemmelser vedrørende en gruppe af deltagerstater

1.

- (A) Uden præjudice for deres rettigheder og forpligtelser i henhold til denne Traktat kan to eller flere deltagerstater, som er i besiddelse af kvoter, etablere en gruppe af deltagerstater på tidspunktet for Traktatens undertegnelse eller derefter. Bestemmelserne i dette kapitel skal først gælde seks måneder efter, at meddelelse er givet til alle andre deltagerstater i overensstemmelse med bestemmelsen i dette kapitels paragraf 6 for en gruppe af deltagerstater, der er etableret efter Traktatens undertegnelse.
- (B) Med hensyn til aktive og passive kvoter skal en gruppe af deltagerstater samarbejde i overensstemmelse med bestemmelserne enten i dette kapitels paragraf 2 eller paragraf 3.

2.

- (A) Medlemmerne i en gruppe af deltagerstater skal have ret til at genfordele deres aktive kvoter blandt sig selv for det indeværende år, samtidig med at de beholder deres individuelle passive kvoter. Meddelelse om en sådan genfordeling skal straks gives til alle andre berørte deltagerstater.
- (B) En observationsflyvning skal tælle som lige så mange observationsflyvninger mod den individuelle og samlede aktive kvote for den observerende part, som svarer til antallet af overfløjne observerede parter, der tilhører gruppen. Det skal tælle som en observationsflyvning mod den samlede passive kvote for hver observeret part.
- (C) Hver deltagerstat - i forhold til hvilken en eller flere medlemmer af en gruppe af deltagerstater har aktive kvoter - skal have ret til at gennemføre 50% flere observationsflyvninger rundet op til det nærmeste hele tal over territoriet tilhørende ethvert medlem af denne gruppe end dens individuelle

aktive kvote med hensyn til dette medlem af gruppen eller to overflyvninger, hvis den ikke har nogen aktive kvoter i forhold til dette medlem af gruppen.

- (D) I tilfælde af udøvelse af denne ret skal den berørte deltagerstat reducere sin aktive kvote med hensyn til de øvrige medlemmer af denne gruppe på en sådan måde, at det samlede antal observationsflyvninger, som den gennemfører over deres territorier, ikke skal overstige summen af de individuelle aktive kvoter, som den deltagerstat er i besiddelse af med hensyn til alle medlemmerne af gruppen i det indeværende år.
- (E) De maksimale flyvedistancer for observationsflyvninger over hvert gruppemedlems territorium skal gælde. I tilfælde af en observationsflyvnings gennemførelse over flere medlemmers territorier skal alle sensorerne slukkes efter afslutning af den maksimale flyvedistance for et medlem og indtil observationsflyet når det punkt over territoriet hos det næste medlem af gruppen af deltagerstater, hvor observationsflyvningen er planlagt påbegyndt. For sådanne efterfølgende observationsflyvninger skal gælde den maksimale flyvedistance, der er gældende for den Open Skies-flyveplads, der ligger nærmest dette punkt.

3.

- (A) En gruppe af deltagerstater skal efter ønske have ret til en fælles, samlet passiv kvote, som skal tildeles den, og en fælles, individuel og samlet aktiv kvote, som skal fordeles med hensyn til den.
- (B) I et sådant tilfælde udgør den samlede passive kvote det samlede antal af observationsflyvninger, som gruppen af deltagerstater hvert år er forpligtet til at acceptere. Den samlede aktive kvote er lig med summen af antallet af observationsflyvninger, som gruppen af deltagerstater har ret til at gennemføre hvert år. Gruppens samlede aktive kvote skal ikke overstige dens samlede passive kvote.